

Л. А. Тригубова (Минск)

**РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПРОЕКТА
«КОМПЕТЕНЦИИ ДЛЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ»
В ПОСТРОЕНИИ МНОГОЯЗЫЧНОЙ И ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ
ЕВРОПЫ**

В последнее десятилетие Совет Европы активно работает в сфере воспитания межкультурного диалога и стремится играть значительную роль в построении многоязычной и поликультурной Европы, в формировании доверия и взаимопонимания через образование. Старт проекту Совета Европы «Компетенции для демократической культуры» (Competences for Democratic Culture) был дан в 2018 году на Европейской конференции в г. Копенгаген, где была представлена Модель 20 компетенций для демократической культуры (далее – Модель CDC). Проект ориентирован как на руководителей и практиков образования, так и на самих участников образовательного процесса. Модель CDC разработана таким образом, что позволяет всем заинтересованным европейским государствам адаптировать компетенции к потребностям собственных обществ. Опираясь на предложенную модель компетенций, организаторы образования и учителя смогут формировать у своих учеников демократические ценности, отношения и умения по мере того, как они взрослеют и осознают свои права и ответственность по отношению к другим.

В рассматриваемой Модели CDC термин *компетенция* определяется как способность мобилизовать и применять соответствующие ценности, отношения, умения, знания и понимание для того, чтобы должным образом и эффективно реагировать на запросы, вызовы и возможности, которые возникают в конкретном контексте. Как отмечается в документах Совета Европы, демократические и межкультурные ситуации возникают не только в физическом, но и в цифровом мире онлайн. Таким образом, Модель CDC актуальна и может быть применена не только к демократическим и межкультурным ситуациям в физическом мире, но и к таким ситуациям в мире цифровом.

Для включения в Модель CDC компетенции должны были отвечать ряду критериев. Во-первых, компетенции неоднозначные, неточные или же с неопределенным значением не были включены в Модель. Во-вторых, формулирование компетенции должно было быть на общем, а не конкретном уровне таким образом, чтобы Модель была как можно более всеохватывающей. Еще одним критерием отбора явилось то, что компетенции, включенные в Модель, концептуально отличаются друг от друга. Данный принцип был принят для того, чтобы избежать проблем в разработке дескрипторов по каждой компетенции, сведя к минимуму вероятность того, что одинаковые дескрипторы будут применяться ко многим компетенциям.

В итоговую Модель CDC включено 20 компетенций, каждая из которых описывается дескрипторами трех уровней – базовым (Basic), средним (Intermediate) и продвинутым (Advanced). Причем в модели выделены ключевые дескрипторы каждой компетенции (key descriptors), а также приводится полный состав дескрипторов. 20 компетенций Модели CDC сгруппированы в четыре раздела: «Ценности»; «Отношения»; «Умения»; «Знания и критическое понимание».

В раздел «Ценности» (Values) включены такие компетенции, как *ценность человеческого достоинства и прав человека* (valuing human dignity and human rights), *ценность культурного многообразия* (valuing cultural diversity), *ценность демократии, справедливости, равноправия и верховенства закона* (valuing democracy, justice, fairness, equality and the rule of law).

Раздел Модели CDC «Отношения» (Attitudes) представлен следующими шестью компетенциями:

- *открытость по отношению к иной культуре, иным верованиям, мировоззрениям и обычаям* (openness to cultural otherness and to other beliefs, world views and practices), которая демонстрируется по отношению к лицам, имеющим иную культурную принадлежность, иные верования, мировоззрение или же иной опыт и предполагает наличие умения взаимодействовать с различными людьми;

- *уважение* (respect), которое выражается в положительном внимании и почтительном отношении к кому-либо или чему-либо. Уважительное отношение к лицам, воспринимаемым как имеющим иную культурную принадлежность, иные верования, иные точки зрения и иной опыт, имеет жизненно важное значение для ведения межкультурного диалога и укрепления культуры демократии;

- *гражданское самосознание* (civic-mindedness), что предполагает наличие чувства принадлежности к обществу, осознание интересов других его членов и последствий своих действий для них, чувства солидарности с ними и гражданского долга по отношению к социуму;

- *ответственность* (responsibility), что предполагает вдумчивый подход к своим поступкам, а также планирование, направленное на то, чтобы достойно вести себя с моральной точки зрения, действовать осознанно и отдавать себе отчет в последствиях своих шагов;

- *собственная эффективность* (self-efficacy), что характеризует отношение того или иного лица к самому себе. Оно предполагает наличие у человека несомненной уверенности в том, что он способен предпринимать действия, необходимые для достижения поставленных им целей, а также убежденности в своей способности понимать суть вещей, выбирать соответствующие пути осуществления намеченных планов, успешно преодолевать негативные препятствия на этом пути и существенно влиять на окружающий мир;

- *устойчивость перед лицом неопределённости* (tolerance of ambiguity), что выражается в соответствующем отношении к неоднозначным ситуациям, подлежащим многочисленным противоречивым толкованиям. Она предполагает позитивную оценку такого рода ситуаций и конструктивный подход к ним.

В раздел Модели CDC «Умения» (Skills) вошли следующие восемь компетенций:

- *автономные учебные умения* (autonomous learning skills), которые необходимы для организации процесса самостоятельного учения в соответствии с собственными потребностями и оценки достигнутых результатов без посторонней помощи или вмешательства;

- *умения аналитического и критического мышления* (analytical and critical thinking skills), к которым относятся умения, необходимые для системного и логически последовательного анализа, оценки и составления собственного мнения о разного рода материалах, событиях;

- *умения слушать и наблюдать* (skills of listening and observing), которые необходимы для того, чтобы понимать, что и как было сказано, обращая одновременно внимание и на невербальное поведение окружающих людей;

- *эмпатия*, или сопереживание (empathy), что является умением, позволяющим понять мысли и убеждения, а также проникнуться чувствами других людей для установления с ними личного контакта и увидеть мир их глазами;

- *гибкость и адаптация* (flexibility and adaptability), которые необходимы для регулирования и контроля своих мыслей, чувств или поведения в целях должного и действенного реагирования на новые обстоятельства и ситуации;

- *лингвистические, коммуникативные и плюралингвальные умения* (linguistic, communicative and plurilingual skills). Коммуникабельность, лингвистические способности и навыки общения на разных языках необходимы для эффективного и результативного общения с лицами, говорящими на одном с вами или же других языках, а также для того, чтобы выступать в качестве посредника между людьми, говорящими на разных языках;

- *умения сотрудничать с людьми* (co-operation skills). Готовность к сотрудничеству и умение сотрудничать необходимы для успешного участия в совместных мероприятиях, начинаниях и разных видах деятельности, а также для мотивации других людей к сотрудничеству для достижения общих целей;

- *умения разрешать конфликты* (conflict-resolution skills) необходимы для того, чтобы реагировать на них, управлять ими и мирно их разрешать, ведя конфликтующие стороны к оптимальным решениям, приемлемым для всех участников спора или конфликтной ситуации.

Четвертый раздел Модели CDC «Знания и критическое понимание» (Knowledge and critical understanding) представлен следующими тремя компетенциями:

- *самопознание и критическое понимание себя* (knowledge and critical understanding of the self), что позволяет понять, осознать и критически относиться к собственным мыслям, верованиям, чувствам и побудительным мотивам, а также к своей культурной принадлежности и мировоззрению;

- *знание и критическое понимание языковых явлений и стилей общения* (knowledge and critical understanding of language and communication), что предполагает изучение и критическое осмысление принятых в обществе при общении вербальных и невербальных условностей, существующих на языке (языках) собеседника, воздействия различных стилей общения на людей;

- *познание мира и его критическое осмысление* (knowledge and critical understanding of the world). Данная компетенция охватывает обширный и сложный комплекс знаний в самых различных областях, включая политику, законы, права человека, культуру, религию, историю, СМИ, экономику, защиту окружающей среды и проблемы устойчивого развития, а также их понимание и критическое осмысление.

В ситуациях реальной жизни компетенции редко мобилизуются и используются индивидуально. В зависимости от ситуации и конкретных запросов, вызовов и возможностей, относящихся к конкретной ситуации, а также конкретных потребностей и целей индивидуума в этой ситуации должны быть активированы и применены разные подгруппы компетенций. Одним из примеров того, как мобилизуется целый комплекс компетенций, представляет собой межкультурное общение. Такое общение изначально требует позиции открытости в отношении другого лица, которое воспринимается как имеющее иную культурную принадлежность. Это может потребовать также способности преодолевать чувство неопределенности по поводу встречи и взаимодействия с человеком, в отношении которого есть чувство того, что между вами есть немного общего. По мере наступления диалога должны быть мобилизованы и использоваться навыки внимательного слушания, а также языковые умения общения, и все это призвано обеспечить то, чтобы содержание диалога учитывало коммуникативные потребности и культурные нормы другого лица. Наряду с навыками аналитического мышления требуется и эмпатия (сопереживание) для того, чтобы облегчить понимание взглядов другого человека, особенно тогда, когда это напрямую не вытекает из того, что говорится. Если в ходе межкультурного диалога может выясниться, что между его участниками не существует непримиримых различий во взглядах, тогда необходимо применить терпимость к неопределенности и даже смириться с отсутствием четкости в позициях. Таким образом, эффективное и должное поведение в контексте межкультурного диалога требует мобилизации, координации и применения весьма широкого набора описанных демократических компетенций.

Каждая компетенция Модели CDC описывается с помощью дескрипторов. Всего их 447. У разных компетенций количество дескрипторов разное. Например, у компетенции «Умения аналитического и критического мышления» их 47, у компетенции «Умения сотрудничать с людьми» – 34 и т.д.

Новая европейская модель компетенций, которые необходимы учащимся для участия в демократической культуре и мирной жизни совместно с другими в культурно многообразных обществах, представляет несомненный интерес для учителей-практиков и организаторов образования. Изучение содержания дескрипторов представляется важным для более глубокого

понимания и проникновения в суть каждой из компетенций Модели CDC. Описание дескрипторов представляет также лингвистический интерес для всех, кто интересуется англоязычной терминологией по рассматриваемой проблеме, а также для практиков, которые могут использовать представленный материал как дополнительный на учебных занятиях, где рассматриваются проблемы ценностей, отношений, умений жизни в условиях культурного многообразия. Изучение разработанной европейской модели компетенций помогает развивать понимание понятий демократической культуры и гражданской ответственности. Она может быть использована учителями любого учебного предмета, так как выделенные компетенции дают четкие ориентиры для формирования поликультурной личности учащихся, а также их активной гражданской позиции как в учебной, так и внеучебной деятельности.

Работа Совета Европы по внедрению Модели компетенций для демократической культуры в образовательную практику европейских государств организована в настоящее время по трем основным направлениям: обновление учебных программ, способы оценивания сформированности демократических компетенций у учащихся, вовлечение учителей и учащихся в процесс освоения компетенций для демократической культуры. Участие Республики Беларусь в проекте Совета Европы «Компетенции для демократической культуры» дает возможность познакомиться с лучшими примерами практики европейских государств в деле воспитания активных, сознательных и ответственных граждан, готовых к межкультурному диалогу, к жизни в многоязычной и поликультурной Европе для возможного внедрения в национальную образовательную практику.